



GALINFO

Groupe alpin
luxembourgeois

Notre site internet est:
www.ip.lu/gal

**ATTENTION RANDONNEURS RE-
GARDEZ PAGE 5**

**2008
FÉVRIER**

Avis aux grimpeurs!

Nous venons d'apprendre que le mus d'escalade au Limpertsberg reste fermée jusqu'après les vacances de Pacques, les travaux s'avèrant être plus laborieux que prévus,

Nous devons donc continuer à grimper au mur de Niederanven. Nous savons que cette solution n'est pas idéale et beaucoup d'entre vous ont peut-être des difficultés pour s'y rendre ou bien n'apprécie pas la solution unique du lundi soir.

Mais nous attirons encore une fois votre attention sur la possibilité que vous avez d'utiliser aussi le mur les jeudis et vendredis soir à partir de 20.00 h

À CONDITION DE TROUVER UN RESPONSABLE POUR LES DEUX SOIRÉES.

Comme il s'agit ici surtout de soirées d'escalade libre pour des adultes, nous estimons que dans une association de personnes qui partagent la même passion, il devrait se trouver un petit team prêt à s'engager pour assurer et partager la fréquence et la continuation des possibilités gratuites d'escalade que le Groupe alpin vous offre.

Votre comité s'est efforcé de chercher des solutions, à vous de les utiliser.



N'hésitez donc pas à vous adresser à Guy Thewes, le président de notre association, pour manifester votre intérêt et votre disponibilité .
Tél. 47 96 45 63 ou bien GSM 621 78 95 21
Veuillez retrouver page 2 et 3 l'horaire actuel et les moyens pour vous y rendre, y compris les horaires des bus.

1. Randonnée 1-2

2. Escalade 2—

3. News 3

4. Compétitio

Rédaction:
Adresse Galinfo :
Nicole Speicher, 120,
route de Luxembourg
L-6562 Echternach
Tél. 72 60 93
E-mail : galiste@pt.lu

Légende pour les randonnées:

- * plus de 10 km
- ** plus de 20 km ou plus de 300 m de dénivelé
- *** plus de 30 km ou plus de 600 m de dénivelé
- **** plus de 40 km ou plus de 900 m de dénivelé
- ***** plus de 50 km ou plus de 1200 m de dénivelé

Horaire actuel des soirées d'escalade

SALLE D'ESCALADE au Centre sportif DE NIEDERANVEN « Am Sand » L-6999

Les lundis:

de 19.00-20.00 heures Entraînement jeunes et initiation

Responsable: André Christian et Tanson Pierre

20.00-22.00 heures: Escalade libre

Responsables: Claude Obertin en cas d'empêchement: Tanson Pierre

Autres possibilités: jeudis et vendredis : 20.00-22.30

S'il n'y a pas d'intéressé pour ces deux journées nous nous voyons obligé de limiter nos et vos activités à la seule journée de lundi.

IL FAUT IMPÉRATIVEMENT ÊTRE EN POSSESSION DE SA CARTE DE MEMBRE VALIDE. APPORTEZ AUSSI VOTRE PROPRE MATÉRIEL D'ESCALADE. UN MINIMUM DE NOTRE MATÉRIEL DU LIMPERSBERG SERA TRANSFÉRÉ À NIEDERANVEN. VOUS TROUVEREZ EN ANNEXE LE PLAN D'ACCÈS À LA SALLE.

En outre vous avez la possibilité de grimper en escalade libre tous les lundis au mur d'escalade d'Ettelbrück. Il faut impérativement emporter votre carte de membre valide du club (elle expire le 31.01.2008) ainsi que votre brevet d'escalade. Si vous ne l'emportez pas vous risquez de vous voir refuser l'accès à la salle.

Voir plan du lieu et d'accès page 3, horaire bus page 4

Cotisation 2008

junior (jusqu'à 18 ans) :	20 EUR	Lors du virement, veuillez indiquer "Cotisation 2008" ainsi que le(s) nom(s), l'adresse et le type de cotisation (senior, junior, famille).
senior:	45 EUR	
famille:	75 EUR	

**Attention: votre carte de member de 2007 expire le
31.01.2008**

Arrivée à Niederanven: prendre tout de suite à gauche la route qui longe le supermarché, et continuer tout droit jusqu'au centre sportif. Parking à l'entrée du complexe. En continuant à pied la route qui mène au centre vous arrivez au bâtiment où se trouve le mur d'escalade visible de l'extérieur.

ViaMichelin

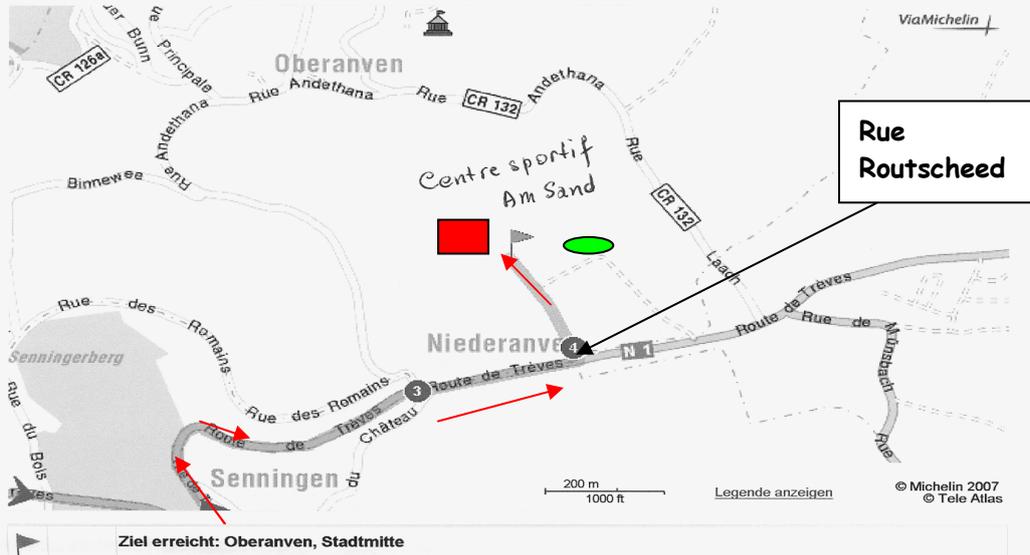
<http://www.viamichelin.de/viamichelin/deu/dyn/controller/ItiWGJS...>

Trajet Bus
voir verso

Ihre Reiseroute: Luxembourg (Luxemburg) - 6999 Oberanven

[Ausdrucken](#) | [Fenster schließen](#)

Siehe Karte: [Die gesamte Reiseroute](#) | [Abfahrtsort](#) | [< Vorher](#) | [Weiter >](#) | [Ankunftsort](#)



Rue
Routscheed

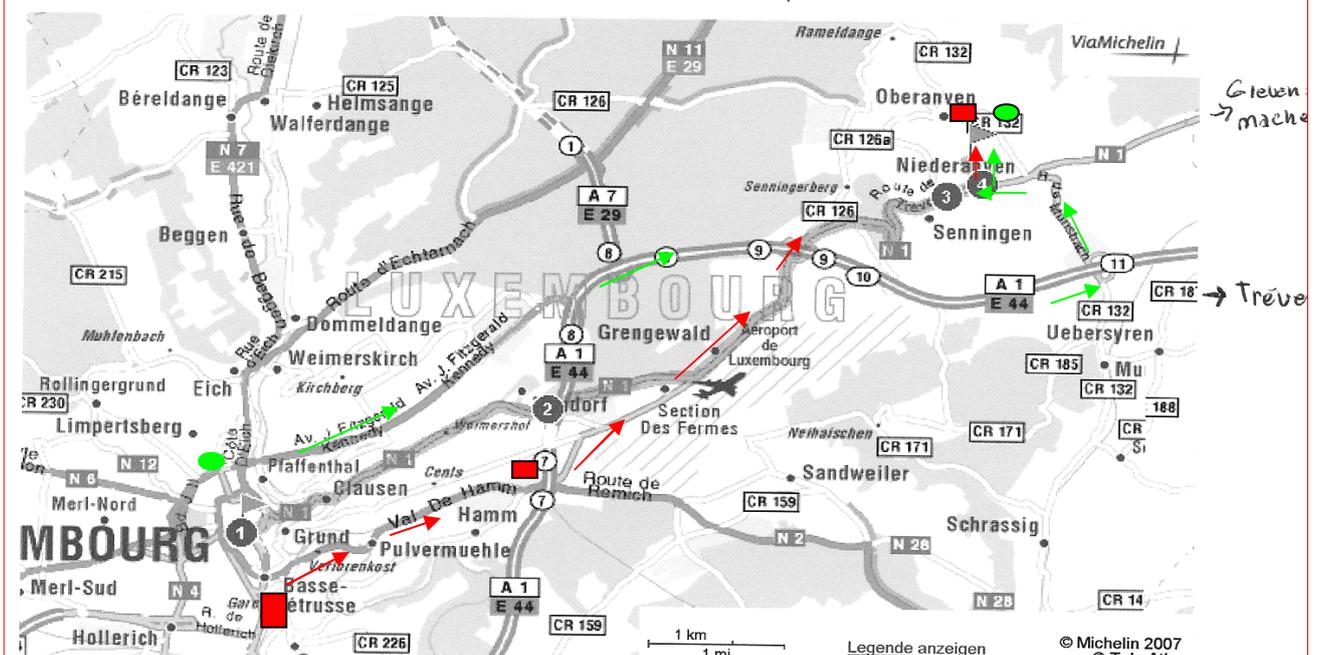
Ziel erreicht: Oberanven, Stadtmitte

Trajet: Luxembourg Gare (our centre) se diriger vers le Verlorenkost- Pulvermühle- Rond-point (Irrgarten)- prendre direction Findel-longer l'aéroport - vers Senningen- Niederanven- prendre Routscheed
Ou bien : autoroute E 44 Trèves. Sortie 11 Niederanven/ Münsbach-CR132 en direction de Gonderange / Nie- ■ deranven -CR132 / Rue de Münsbach - N1 / Route de Trèves- continuer jusqu'à le commencement de la commune de Senningen- à droite : prendre Routscheed ●

Ihre Reiseroute: Luxembourg (Luxemburg) - 6999 Oberanven

[Ausdrucken](#) | [Fenster schließen](#)

Siehe Karte: [Die gesamte Reiseroute](#) | [Abfahrtsort](#) | [< Vorher](#) | [Weiter >](#) | [Ankunftsort](#)



BUS 125

Luxembourg-Gare (Parvis)	14.05	14.35	15.05	15.35	16.05	16.35	17.05	17.35	18.05	18.35	19.05	19.35	20.05	20.50	21.50	22.50
Luxembourg-Paris quai 2	14.07	14.37	15.07	15.37	16.07	16.37	17.07	17.37	18.07	18.37	19.07	19.37	20.07	20.52	21.52	22.52
Luxembourg-Royal quai 1	14.11	14.41	15.11	15.41	16.11	16.41	17.11	17.41	18.11	18.41	19.11	19.41	20.11	20.56	21.56	22.56
Kirchb.-Philharmonie/MUDAM	14.16	14.46	15.16	15.46	16.16	16.46	17.16	17.46	18.16	18.46	19.16	19.46	20.16	21.01	22.01	23.01
Kirchberg-J.F. Kennedy	14.21	14.51	15.21	15.51	16.21	16.51	17.21	17.51	18.21	18.51	19.21	19.51	20.21	21.06	22.06	23.06
Senningen-Düerfplätz	14.31	15.01	15.31	16.01	16.31	17.01	17.31	18.01	18.31	19.01	19.31	20.01	20.31	21.16	22.16	23.16
Senningen-Um Kiem	14.32	15.02	15.32	16.02	16.32	17.02	17.32	18.02	18.32	19.02	19.32	20.02	20.32	21.17	22.17	23.17
Niederanven-Routscheed	14.33	15.03	15.33	16.03	16.33	17.03	17.33	18.03	18.33	19.03	19.33	20.03	20.33	21.18	22.18	23.18
Niederanven-Routscheed	15.18			17.18	20.18											
Senningen-Um Kiem	15.19			17.19	20.19											
Kirchberg-J.F. Kennedy	15.28			17.28	20.28											
Kirchb.-Coudenhove-Kalergi	15.30			17.30	20.30											
Kirchberg-Erasme/d'Coque	15.31			17.31	20.31											
Kirchb.-Philharmonie/MUDAM	15.33			17.33	20.33											
Luxembourg-Fond. Pescatore	15.36			17.36	20.36											
Luxembourg-Royal quai 2	15.38			17.38	20.38											
Luxembg.-Rousegaertchen	15.41			17.41	20.41											
Luxembourg-Gare routiére	15.43			17.43	20.43											

BUS 128

Luxembourg-Gare routiére	16.10	17.10		18.10	21.10					Niederanven-Routscheed	15.18			17.18	20.18
Luxembg.-Rousegaertchen	16.12	17.12		18.12	21.12					Senningen-Um Kiem	15.19			17.19	20.19
Luxembourg-Royal quai 1	16.15	17.15		18.15	21.15					Kirchberg-J.F. Kennedy	15.28			17.28	20.28
Luxembourg-Fond. Pescatore	16.17	17.17		18.17	21.17					Kirchb.-Coudenhove-Kalergi	15.30			17.30	20.30
Kirchb.-Philharmonie/MUDAM	16.20	17.20		18.20	21.20					Kirchberg-Erasme/d'Coque	15.31			17.31	20.31
Kirchberg-Erasme/d'Coque	16.22	17.22		18.22	21.22					Kirchb.-Philharmonie/MUDAM	15.33			17.33	20.33
Kirchb.-Coudenhove-Kalergi	16.23	17.23		18.23	21.23					Luxembourg-Fond. Pescatore	15.36			17.36	20.36
Kirchberg-J.F. Kennedy	16.25	17.25		18.25	21.25					Luxembourg-Royal quai 2	15.38			17.38	20.38
Senningen-Um Kiem	16.34	17.34		18.34	21.34					Luxembg.-Rousegaertchen	15.41			17.41	20.41
Niederanven-Routscheed	16.35	17.35		18.35	21.35					Luxembourg-Gare routiére	15.43			17.43	20.43

BUS 130

Luxembourg-rue Heine	15.10	15.40	16.10	16.40	17.10	17.40	18.10	18.40	19.10	19.40	20.10	21.10	22.10	23.10
Luxembourg-Royal quai 1	15.13	15.43	16.13	16.43	17.13	17.43	18.13	18.43	19.13	19.43	20.13	21.13	22.13	23.13
Luxembourg-Fond. Pescatore	15.15	15.45	16.15	16.45	17.15	17.45	18.15	18.45	19.15	19.45	20.15	21.15	22.15	23.15
Kirchb.-Philharmonie/MUDAM	15.18	15.48	16.18	16.48	17.18	17.48	18.18	18.48	19.18	19.48	20.18	21.18	22.18	23.18
Kirchberg-J.F. Kennedy	15.23	15.53	16.23	16.53	17.23	17.53	18.23	18.53	19.23	19.53	20.23	21.23	22.23	23.23
Senningen-Um Kiem	15.32	16.02	16.32	17.02	17.32	18.02	18.32	19.02	19.32	20.02	20.32	21.32	22.32	23.32
Niederanven-Routscheed	15.33	16.03	16.33	17.03	17.33	18.03	18.33	19.03	19.33	20.03	20.33	21.33	22.33	23.33
Niederanven-Routscheed	17.08	17.38	18.08	18.38	19.08	19.38	20.38	21.38	22.38					
Senningen-Um Kiem	17.07	17.37	18.07	18.37	19.07	19.37	20.37	21.37	22.37					
Kirchberg-J.F. Kennedy	17.18	17.48	18.18	18.48	19.18	19.48	20.48	21.48	22.48					
Kirchb.-Philharmonie/MUDAM	17.21	17.51	18.21	18.51	19.21	19.51	20.51	21.51	22.51					
Luxembourg-Fond. Pescatore	17.24	17.54	18.24	18.54	19.24	19.54	20.54	21.54	22.54					
Luxembourg-Royal quai 2	17.26	17.56	18.26	18.56	19.26	19.56	20.56	21.56	22.56					
Luxembourg-rue Heine	17.29	17.59	18.29	18.59	19.29	19.59	20.59	21.59	22.59					

BUS 140 aller seulement

Luxembourg-rue Heine	17.10	17.35	18.10	19.10
Luxembourg-Royal quai 1	17.13	17.38	18.13	19.13
Luxembourg-Fond. Pescatore	17.15	17.40	18.15	19.15
Kirchb.-Philharmonie/MUDAM	17.18	17.43	18.18	19.18
Kirchberg-J.F. Kennedy	17.23	17.48	18.23	19.23
Senningen-Um Kiem	17.32	17.57	18.32	19.32
Niederanven-Routscheed	17.33	17.58	18.33	19.33

Il faut marcher à pied jusqu'au centre sportif: +/- 0,3 km

« NEWS »

LA FÉDÉRATION LUXEMBOURGEOISE D'ESCALADE, DE RANDONNÉES SPORTIVES ET D'ALPINISME NOUS ANNONCE:

**LE CHAMPIONNAT JEUNES AURA LIEU SOIT LE 8, SOIT LE 9 MARS.
LA DATE EXACTE ET LE LIEU DE LA COMPÉTITION SERONT PUBLIÉS
SUR INTERNET AU SITE DE LA FLERA
FLERA.LU**

R A N D O N N É E S

Dimanche le 17 février 2008: Petite randonnée à Schifflange

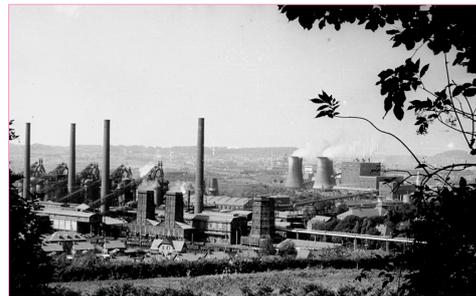
Avec Anne Bailleux et Norbert Streweler 72 98 23

Rendez-vous à 9.55 au parking du cimetière à Schifflange

Départ : à 10.00 heures précises

Parcours : Giele Bongert -Gaalgebierg-Käler Poteau -Waldschoul- Rume-
lange (midi à 12.30 au café du coin) Holleschbierg-Leiffraichen-Kayl-
Brucherbierg-Schifflange

Distance : 24 km **Dénivelé**: 400m **Evaluation**:**



Samedi 23 février 2008: Marche de Nuit à Kayl

avec Avec Pol Reichert, tél. 50 25 17



Rendez-vous : à 19h30 au "Restaurant St.Hubert", 90, rue Notre Dame Tél. 56 27 01

Direction Léiffraichen

Départ: à 20h précises,

Ballade au clair de lune. Hameschmier à l'arrivée.

Dimanche le 24 février 2008 : Grande randonnée à Rédange-sur-Attert

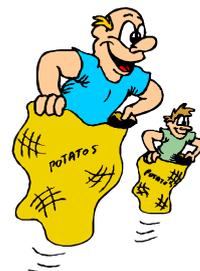
avec Armand di Marco 55 25 96

Rendez-vous: à 8h55 au parking de l'église

Départ : à 09h00 précises

Parcours: Rédange-Houneq-Leideschlaed-Nerden-Schweich-Huwel (11.45 h ravi
tiré du sac avec boissons; si le café de Mme Ewen est fermé, nous piqueurons) -
Bierg-Guirsch-Schermühle-Tontelange-Lange Boesch-Weidboesch-Jenkenhaff

Distance: 38 km **Dénivelé**: 350 m **Evaluation**: ***



PREAVIS

Pour le mois de mars 2008

Le mois des randonnées

Petite randonnée le **2 mars 2008** de Kautenbach à Stolzenburg avec Serge Wantz

Grande randonnée le **9 mars 2008** à Esch-sur-Alzette avec Armand di Marco

Randonnée en 2 jours de Troivierges à Luxembourg les **15 et 16 mars** avec Teid Koenigsberger

La marche de nuit n'aura pas lieu (samedi de Pacques.)

Beaucoup d'entre vous connaissent le beau site d'escalade de Presles
dans le Vercors.

Aidez nos amis grimpeurs de la région.

Regardez la pétition ci-jointe



ATTENTION

Le Galinfo du mois de mars se
trouve dans ce courrier. Il n'y
aura pas d'autres nouvelles
avant celles du mois d'avril.



Beaucoup d'entre vous connaissent le beau site d'escalade de Presles dans le Vercors.

Aidez nos amis grimpeurs de la région.

Défendons les rochers de Presles

Accès aux voies menacé.

Conflits d'usage sur les rochers de Presles

Depuis l'automne 2006, des conflits d'usage opposent les pratiquants de l'escalade à une minorité de propriétaires.

Plus que le simple accès aux voies d'escalade, c'est le partage de la nature qui est en jeu. En effet, après l'escalade, certains propriétaires s'en prennent également à la spéléologie. C'est donc l'ensemble des activités de pleine nature qui, à terme, risque d'être menacé.

Accès libre aux voies d'escalade

Nous demandons aux élus locaux (maires, président de la CCBI (communauté de communes de la Bourne à l'Isère), président du PNRV (parc naturel régional du Vercors), conseiller général, président du conseil général de l'Isère) d'intervenir au plus vite pour préserver l'accès aux voies d'escalade comme le garantit l'article L. 342-20 du code du tourisme :

"Les propriétés privées ou faisant partie du domaine privé d'une collectivité publique peuvent être grevées au profit de la commune ou du groupement de communes ou du département ou du syndicat mixte concerné d'une servitude destinée à assurer les accès aux sites d'alpinisme, d'escalade en zone de montagne".*

* : droit de passage

Soutenez notre action et signez la pétition qui sera envoyée aux élus :

- Michel Villard (maire de Presles) ;
- Henri-Jacques Sentis (maire de Choranche) ;
- Yves Pillet (président de la CCBI et du PNRV) ;
- Bernard Pérazio (conseiller général) ;
- André Vallini (député et président du conseil général de l'Isère) ;
- Préfet de l'Isère.

Pour en savoir plus, consulter le site de VTNO -> <http://www.vtno.org>

[Signer la pétition](#) -

Konflikte über die Nutzung von den Felsen

Seit Herbst 2006 besteht ein Konflikt zwischen den Kletterern und einer Minderheit von Grundbesitzern über den Zugang zu den Felsen.

Nicht nur der einfache Zugang zu den Felsen sondern auch die Teilung der Natur wird hier in Frage gestellt. Nachdem ein paar Grundbesitzer das Klettern verhindern wollen, wollen sie jetzt auch der Höhlenforschung schaden. Die Gesamtheit der Aktivitäten im Freien wird auf diese Weise demnächst bedroht. **Freier Zugang zum Klettergebiet**

Wir bitten die lokalen Vertreter, das heißt die Bürgermeister, den Vorsitzenden von der CCBI (Communauté de communes de la Bourne à l'Isère/Gemeindeverband von la Bourne bis zur Isère), den Vorsitzenden vom PNRV (Parc naturel régional du Vercors/regionales Naturschutzgebiet vom Vercors), die Mitglieder des Conseil Général, den Vorsitzenden des Conseil Général, so schnell wie möglich etwas zu unternehmen um den Zugang zum Felsengebiet zu erhalten, wie es der Paragraph L. 442-20 des Tourismusgesetzbuches zusichert:

« Das Privateigentum oder die Besitze, die einer öffentlich-rechtlichen Gemeinschaft angehören, können zum Wohle der Kommune oder der zusammengeschlossenen Kommunen oder des Departements oder der betroffenen Interessenvertreter untergeordnet sein und mit einem Zugangsrecht für den Zugang zum Wander- und Klettergebiet im Gebirge belastet werden. Unterstützen Sie unsere Aktion. Um mehr darüber zu wissen, besuchen Sie den Website von VTNO => <http://www.vtno.org> und unterzeichnen Sie die Petition, die den Abgeordneten geschickt werden wird!

Défendons les rochers de Presles

Accès aux voies menacé

Pour signer la pétition, remplissez le formulaire suivant (les champs marqués d'une * sont obligatoires, en particulier votre adresse électronique). Vous recevrez une demande de confirmation par courrier électronique. En cas de problème pour recevoir ou valider la demande de confirmation, vous pouvez écrire à l'adresse : admin@vtno.org

To sign the petition, fill out the following form (fields marked with an * are compulsory, particularly your email address). You will receive a confirmation request via email.

Prénom* :

Informations complémentaires:

:

(profession, localité ...)

Adresse électronique* :

Je veux recevoir des informations sur la campagne :

Votre adresse IP est 88.207.249.87

Les adresses recueillies dans le cadre de cette campagne ne seront pas utilisées à d'autre fin.

Vous pouvez aussi envoyer votre réponse à : piercl@orange.fr

